



# Coachella Valley Mosquito and Vector Control District

43-420 Trader Place • Indio, CA 92201 • (760) 342-8287 • Fax (760) 342-8110

Correo electrónico: [CVmosquito@cvmvcd.org](mailto:CVmosquito@cvmvcd.org) • Sitio web: [www.cvmvcd.org](http://www.cvmvcd.org)

## COMUNICADO DE PRENSA

### Consejo Administrativo

Presidente  
SHARON LOCK  
Palm Springs

Vice Presidente  
GARY HOWELL  
Cathedral City

Secretario  
DOUGLAS WALKER  
Palm Desert

Tesorero  
ROBERT COX  
La Quinta

STEVEN HERNANDEZ  
Coachella

ALBERT KECK  
County at Large

BITO LARSON  
County at Large

KARL BAKER, JR.  
Desert Hot Springs

BRUCE UNDERWOOD, Dr. P.H.  
Indian Wells

SAM TORRES  
Indio

CHARLES RICH  
Rancho Mirage

BRANKA B. LOTHROP, PhD.  
Gerente General

CONTACTO:  
Jill Oviatt  
Public Information Manager  
(760) 342-8287 o (760) 289-9298  
Correo Electrónico: [joviatt@cvmvcd.org](mailto:joviatt@cvmvcd.org)

PARA DIVULGACIÓN INMEDIATA:  
11 de julio de 2013

### **MOSQUITOS PRUEBAN POSITIVO DE VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL EN ESTE VALLE**

*Los mosquitos recogidos de trampa cerca de gallinero donde probaron pollos centinela positivo 02 de julio*

**INDIO, CA, 11 DE JULIO DE 2013:** El Coachella Valley Mosquito and Vector Control District (CVMVCD) recibió confirmación del Center for Vectorborne Disease en UC Davis detecto el virus del Nilo Occidental (WNV) en la muestra de mosquito en el este del valle de Coachella. La muestra de mosquito fue colectado el 1 de Julio de 2013 desde una trampa de mosquito ubicada justo al norte del Mar de Salton cerca de Avenida 70 y Johnson St. en Mecca. El sitio de la trampa es cerca de una milla desde el gallinero donde dos pollos centinela dieron positivo para el virus el 2 de Julio de lo cual era la primera señal de WNV en el Valle de este año.

El personal del Distrito intensificará la vigilancia de mosquitos y el control larval en las áreas que rodean el sitio de las trampas de mosquitos en un esfuerzo por reducir el número de mosquitos e interrumpir aún más la transmisión de la enfermedad. Animamos a los residentes del Valle a tomar un papel activo en la reducción de la amenaza de el WNV en sus vecindarios a través de las siguientes acciones:

#### **Evite las picaduras de mosquitos:**

- **Póngase repelente para insectos cuando esté afuera.** Use un repelente con DEET (N, N-dietil-m-toluamida), picaridin (KBR 3023), aceite de eucalipto limón [p-metano 3, 8-diol (PMD)] o IR3535 de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta del producto. Los productos con DEET no debe usarse en niños menores de dos meses de edad y se debe

utilizar en concentraciones de 30% o menos en niños mayores. Aceite de eucalipto de limón no debe utilizarse en niños menores de tres años de edad.

- **Sea consciente de las horas pico de los mosquitos.** El amanecer y el atardecer son cuando más pican los mosquitos. Considere la posibilidad de reprogramación de actividades al aire libre durante ese tiempo.
- **La ropa puede ayudar a reducir las picaduras de mosquitos.** Use manga larga, pantalones largos y calcetines cuando este al aire libre para ayudar a mantener a los mosquitos alejados de la piel.

#### **Protégé su Casa:**

- **Drenar el agua estancada.** Los mosquitos ponen sus huevos en el agua estancada. Limite el número de lugares para la reproducción de mosquitos vaciando o descarte los objetos que acumulen agua. Verifique los desagües pluviales y drenajes. Macetas vacías no utilizadas y piscinas de poca profundidad, y el agua en la pila para pájaros cambiar con frecuencia.
- **Instale o repare los mosquiteros.** Para mantener los mosquitos fuera tenga pantallas bien instalados en todas las ventanas y puertas.

Virus del Nilo Occidental se transmite a los seres humanos y animales, incluyendo pollos centinela, a través de la picadura de un mosquito infectado. La mayoría de las personas que están infectadas con el WNV no experimentan ninguna enfermedad. Otros tendrán síntomas leves, como fiebre, dolor de cabeza y dolores en el cuerpo. Sin embargo, los niños pequeños, los ancianos o las personas con sistemas inmunológicos bajos tienen un mayor riesgo de experimentar síntomas más severos cuando se infectan. Cualquier persona con síntomas debe contactar a su proveedor de atención médica.

Desde 2004, 24 personas en el Valle de Coachella han sido diagnosticados con el WNV, resultando en dos muertes - una en 2006 y otra en 2007.

Este año, en todo el estado, el WNV se ha detectado en 25 condados, entre ellos, un caso humano, 128 aves muertas, 237 muestras de mosquitos, siete pollos centinela, y una ardilla.

Por favor, póngase en contacto con el Coachella Valley Mosquito and Vector Control District en (760) 342-8287 o (888) 343-9399 para reportar problemas de mosquitos, solicitar pez de mosquito y el informar sobre piscinas descuidadas o agua estancada donde se reproducen los mosquitos. Puede visitarnos en línea en [www.cvmvcd.org](http://www.cvmvcd.org) para obtener más información y enviar solicitudes de servicio.

~FIN~